

alfred e gisela andersch



Gisela Andersch
Häuser im Gespräch (Winterspelt darstellend), 1954
© Annette Korolnik-Andersch

**“lei crea
nello spazio,
io nel tempo”**

Inaugurazione **Sabato** Ascona **Segue rinfresco**
15 marzo ore 17
Locarno ore 18

Alfred e Gisela Andersch: «Lei crea nello spazio, io nel tempo»
A cura di Peter Erismann in collaborazione con il Museum
Strauhof della città di Zurigo

Punto focale e originale dell'esposizione – curata da Peter Erismann, in collaborazione con il Museum Strauhof di Zurigo, prima sede della mostra – è il rapporto eccezionale, che la coppia Alfred e Gisela Andersch ha saputo alimentare nel corso del suo sodalizio più che quarantennale.

Grande scrittore antinazista, Alfred Andersch è stato narratore, poeta, saggista, giornalista radiofonico e sceneggiatore per la libertà democratica. Mentre Gisela, pittrice autodidatta, ha saputo arricchirsi degli stimoli e degli insegnamenti della Germania prenazista, ovvero quelli razionalisti e puristi del secondo Bauhaus, degli ambienti francesi di *Abstraction-Création* e di quelli olandesi di De Stijl. Alfred Andersch – dopo essere stato per anni culturalmente attivo come membro fondatore del Gruppo 47 e influente giornalista e critico radiofonico, promuovendo figure come Arno Schmidt, Ingeborg Bachmann, Heinrich Böll ecc. – propende infine per la libera professione e la piena libertà di espressione, risiedendo a Berzona, nella Valle Onsernone. Mentre Gisela si è mantenuta per tutta la vita nell'ambito dell'arte astratta, analitica e geometrica, consapevole che essa fosse quel linguaggio ampiamente corale e libero da ogni costrizione mimetica, e pertanto universale.

Dal 1958 in avanti, prendendo dimora a Berzona – in un ritiro voluto per la creatività e la promozione della libertà di pensiero – Alfred e Gisela Andersch si inseriscono tra gli animatori della cultura locale, continuando la loro attività comune e mantenendosi in contatto con gli intellettuali e gli artisti internazionali in Germania e in Italia, oltre che con quelli residenti in Ticino (tra questi, Max Frisch).

In occasione del centenario della nascita della coppia, la mostra vuole mettere in luce lo scambio tra il mondo "orale" dello scrittore e quello visivo della pittrice, e mostrare come Alfred e Gisela si sostenessero incessantemente nei loro rispettivi percorsi professionali. Pensata appositamente per gli spazi del Museo di Ascona, l'esposizione inizia al primo piano toccando i temi della vita di entrambi, per soffermarsi poi sulla loro collaborazione professionale e chiudere con l'attività letteraria di Andersch. Il secondo piano indaga il tema del viaggio, documentandolo con le fotografie scattate dalla Scandinavia alla Sicilia. Infine, solo per l'edizione di Ascona, la mostra presenta una selezione mirata di sei opere di Gisela Andersch, intitolate ASSE. Completa il percorso espositivo la presentazione del film intervista "Mann und Frau im Gehäuse" (1973) di Percy Adlon, girato interamente a Berzona, dove la coppia ha vissuto dal 1958.

La riflessione attorno alla coppia Alfred e Gisela Andersch continua alla Pinacoteca Casa Rusca a Locarno, nelle sale della Sinopia, con la mostra *Alfred Andersch – Sensazioni dal Ticino: fotografie e poesia. Gisela Andersch – Forme, disegni e pitture* (16 marzo – 1 giugno), a cura di Peter Erismann e di Riccardo Carazzetti. Oltre a poesie di Alfred Andersch la rassegna presenta delle fotografie che egli ha scattato in Ticino negli anni 1950-60, che s'integrano ai disegni e alle opere pittoriche di Gisela Andersch.

La mostra al Museo Onsernone di Loco *Alfred Andersch. L'utopia della libertà / Die Utopie der Freiheit* (6 aprile – 2 novembre 2014), a cura di Maria Rosaria Regolati Duppenhaler e di Mattia Mantovani, mette in luce gli aspetti salienti della vicenda umana e artistica dello scrittore, lungo un percorso biografico e letterario, evidenziando la relazione con Berzona e la cultura italiana.

Alfred und Gisela Andersch: «Sie macht etwas im Raum, ich in der Zeit». Kurator: Peter Erismann, in Zusammenarbeit mit dem Museum Strauhof, Zürich

Im Mittelpunkt der Ausstellung – kuratiert von Peter Erismann in Zusammenarbeit mit dem Museum Strauhof Zürich, wo die erste Etappe der Ausstellung stattgefunden hat – steht die außergewöhnliche Beziehung zwischen Alfred und Gisela Andersch, die sich in einer über dreissigjährigen Ehe entfaltete und verstärkte.

Alfred Andersch war Erzähler, Dichter, Essayist, Radiojournalist und Drehbuchautor im Namen der demokratischen Freiheit. Gisela, die autodidaktische Malerin hat es geschafft, rationalistische und puristische Anregungen des späteren Bauhaus im Vorkriegsdeutschland sowie Anstösse aus dem französischen Milieu von *Abstraction-Création* und aus dem holländischen De Stijl wahrzunehmen und weiterzuentwickeln.

Alfred Andersch hatte sich – nach langen Jahren, als Vermittler; u.a. als Gründungsmitglied der Gruppe 47 und als wichtiger und einflussreicher Vermittler bei Radio und Zeitschriften, u.a. für Arno Schmidt, Ingeborg Bachmann, Heinrich Böll – für die unsichere Existenz als freier Schriftsteller in Berzona, im Tessiner Onsernone, entschieden. Gisela arbeitete während des ganzen Lebens als freie Künstlerin im Bereich der abstrakten, analytischen und geometrischen Kunst, im Bewusstsein, dass es sich dabei um eine einstimmige und weitreichende Sprache handelt, die frei von jeglichem mimetischen Zwang und deshalb universell ist.

Ab 1958 lebten Alfred und Gisela Andersch in Berzona, um sie ihrer künstlerischen Arbeit zu widmen und wo sie am lokalen kulturellen Leben teilnahmen. In Berzona setzten sie die gemeinsame Zusammenarbeit fort und bewahrten Kontakte zu internationalen Künstlern und Intellektuellen in Deutschland und Italien, sowie mit denen, die wie sie im Tessin wohnhaft geworden waren (u.a. Max Frisch).

Anlässlich des 100. Geburtstages von Alfred und Gisela Andersch versucht die Ausstellung darzustellen, wie sich die beiden auf ihren beruflichen Wegen unablässig begleiteten und unterstützten. Die Ausstellung, die ausdrücklich mit Bezug auf die Räumlichkeiten des Museums von Ascona geplant wurde, zeigt in den Sälen des ersten Stocks die Themen des gemeinsamen Lebens des Ehepaars, seine berufliche Zusammenarbeit und zum Schluss Anderschs literarische Tätigkeit. Im zweiten Stock wird die Wichtigkeit des Themas der Reise durch Fotografien, die in verschiedenen Ländern, von Skandinavien bis Sizilien, aufgenommen wurden, gezeigt. Zum Schluss und nur für die Ausstellung in Ascona werden eine gezielte Auswahl von sechs Werken von Gisela Andersch betitelt AXE ausgestellt. Der Ausstellungsrundgang wird vom Filminterview "Mann und Frau im Gehäuse" (1973) von Percy Adlon, das gänzlich in Berzona gedreht wurde, abgeschlossen.

Die Betrachtungen zum Ehepaar Alfred und Gisela Andersch werden in den Sälen der Sinopia in der Pinacoteca Casa Rusca von Locarno fortgesetzt. In Locarno sind in der Ausstellung *Alfred Andersch – Sensazioni dal Ticino: fotografie e poesia / Eindrücke aus dem Tessin: Fotografien und Gedichte. Gisela Andersch – Forme, disegni e pitture / Formen, Zeichnungen und Gemälde* (16. März – 1. Juni 2014) – kuratiert von Peter Erismann und Riccardo Carazzetti – Gedichte von Alfred Andersch und Fotografien, die er im Tessin während der Jahre 1950-60 aufgenommen hat, zu sehen, welche von Zeichnungen und Gemälden von Gisela Andersch ergänzt werden.

Das Museo Onsernone in Loco präsentiert die Ausstellung *Alfred Andersch. L'utopia della libertà / Die Utopie der Freiheit* (6. April – 2. November 2014) – kuratiert von Maria Rosaria Regolati Duppenhaler und Mattia Mantovani. Dort wird die Figur des Schriftstellers in einem biografisch-literarischen Rundgang präsentiert, in dem die menschlichen und künstlerischen Seiten des Lebens von Alfred Andersch dargestellt werden, wobei insbesondere auf Berzona als Schaffens- und Rückzugsort Bezug genommen wird.

**MUSEO
COMUNALE
D'ARTE
MODERNA
ASCONA**

Via Borgo 34
6612 Ascona
Tel. +41 (0)91 759 81 40
Fax +41 (0)91 759 81 49
museo@ascona.ch
www.museoascona.ch

Eventi • Veranstaltungen

Giovedì 27 marzo, ore 17.30

Visita guidata alla mostra Alfred e Gisela Andersch con il curatore Peter Erismann e Annette Korolnik-Andersch, figlia degli artisti

Donnerstag 27. März, 17.30 Uhr

Führung durch die Ausstellung mit dem Kurator Peter Erismann und Annette Korolnik-Andersch, die Tochter der Künstler

Giovedì 15 maggio, ore 18.30

Introduzione alla figura di Alfred Andersch scrittore con il Professore Giuseppe Curonici
Donnerstag 15. Mai, 18.30 Uhr
Einleitung zur Figur des Schriftstellers Alfred Andersch, mit dem Professor Giuseppe Curonici

Orari • Öffnungszeiten

Martedì – sabato

Dienstag – Samstag

10-12 / 15-18

Domenica e festivi

Sonntag und Feiertage

10.30-12.30

Lunedì chiuso

Montag geschlossen

Ingresso • Eintritt

Intero Voll 10 fr.

Ridotto Reduziert 7 fr.

(avs, studenti, gruppi di almeno

15 persone • Ahv, Studenten,

Gruppen ab 15 Personen)

Gratis

per ragazzi sotto i 18 anni

für Jugendliche unter 18 Jahren

**Comunicato stampa
e immagini**

su www.clponline.it e sul sito del museo

Pressemitteilung und Bilder

auf www.clponline.it und auf der Internetseite des Museums